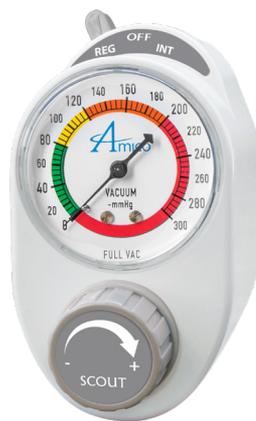


Manual de instalación y mantenimiento

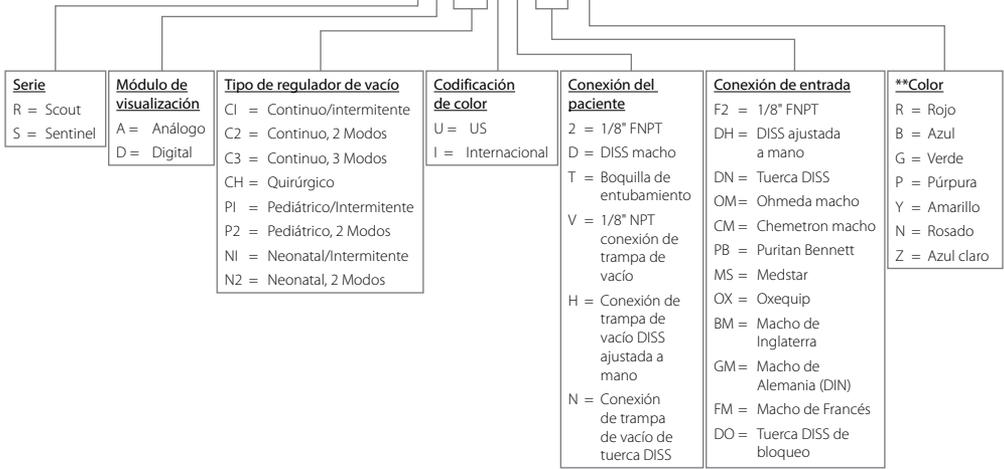
Scout y Sentinel Regulador de vacío



Amico

Modelos

SXY-ZZXY-ZZ(X)*



* Para MR condicional, agregue "-M" al final del número de pieza (disponible solo para unidades para adultos / analógicas).

** Si no se especifica ningún color, el estándar para los reguladores de vacío Sentinel es el color gris.

Responsabilidad del usuario



PRECAUCIÓN: Las leyes federales de los Estados Unidos, limitan la venta de este dispositivo por o mediante la orden de un médico.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Este manual debe ser utilizado por el profesional que instalará y operará este Regulador de Vacío. Es proporcionado para su seguridad y prevenir cualquier daño este Regulador de Vacío. Si usted no entiende este manual, **NO UTILICE** este Regulador de Vacío y comuníquese con su proveedor.

Definiciones de símbolos



ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa, que en caso de no ser evitada, podría causar la muerte o una lesión grave.



PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa, que en caso de no ser evitada, podría causar una lesión menor de menor importancia o moderada.

PRECAUCIÓN: Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad () indica una situación potencialmente peligrosa, la cual puede ocasionar daños a la propiedad, en caso de no ser evitada.



CONSULTE LOS DOCUMENTOS QUE SE INCLUYEN

Reporte de daños

Remueva el Regulador de Vacío de Amico Patient Care Corporation de su embalaje y realice una inspección de daños. Si existiese algún daño, **NO LO UTILICE**. Comuníquese con su proveedor.

Especificaciones

| Modelo de Regulador de Vacío | Rango de Vacío | Precisión del Indicador | |
|------------------------------|----------------|-------------------------|------------|
| | | Análogo | Digital |
| Continuo/intermitente | 0 – 300 mmHg | ± 3% E.C.* | ± 1% E.C.* |
| Continuous High | 0 – 750 mmHg | ± 3% E.C.* | ± 1% E.C.* |
| Pediátrico/Intermitente | 0 – 160 mmHg | ± 3% E.C.* | ± 1% E.C.* |
| Neonatal/Intermittent | 0 – 100 mmHg | ± 3% E.C.* | ± 1% E.C.* |

*E.C. = Escala Completa

| | |
|---|---|
| Puertos de vacío: | 1/8" NPT Hembra |
| Modos: | REG (Regulado) – proporciona un nivel de vacío continuo y ajustable OFF – no hay vacío INT (Intermitente) - proporciona un nivel de vacío ajustable que funciona entre REG y OFF FULL - proporciona una succión completa |
| Duración del ciclo intermitente: | Configuración de fábrica es 16 segundos ON y 8 segundos OFF (sólo como referencia).. El ciclo comienza a la OFF. |
| Límites de funcionamiento ambiental: | 55°F a 85°F (13°C a 29°C) |
| Límites de almacenamiento ambiental: | -4°F a 140°F (-20°C a 60°C). Max 95%, Sin condensar |
| Rata de flujo estándar: | 0 - 70 LPM |
| Rata de flujo pediátrico: | 0 - 40 LPM |

Resumen de seguridad MRI

ESTA SECCIÓN SE APLICA ÚNICAMENTE A LOS REGULADORES DE VACÍO SCOUT CON LA ETIQUETA MR CONDITIONAL.



Los dispositivos con esta etiqueta indican que son Compatibles con MR y que pueden ser utilizados en un Ambiente MR.

Se ha observado que todos los dispositivos identificados como Compatibles con MR, mantienen una funcionalidad adecuada durante la exposición a campos magnéticos no menores a 300 Gauss, en el borde de la zona de campo de un Sistema Tesla MRI 3.0.

Para los ASTM F2052, la medición de desviación más grande en todos los dispositivos probados arrojó pendientes espaciales máximas permisibles de 8.93 T/m (893 gauss/cm) para sistemas de 1.5 T, y 4.46 T/m (446 gauss/cm) para sistemas de 3.0 T.

Resumen de seguridad MRI



ADVERTENCIA:

- Este producto no debe ser utilizado dentro de un sistema MR (e.g., dentro del diámetro del escáner).
- El dispositivo debe estar firmemente acoplado a la Gas ubicada en la pared.
- Para garantizar la compatibilidad con MR, solamente se deben utilizar adaptadores y conectores probados y seleccionados por Amico Patient Care para las configuraciones listadas como Compatibles con MR.
- Los dispositivos deben mantener su Compatibilidad con MR en caso de su reparación o reemplazo.
- Esta información debe permanecer con el dispositivo.

Uso previsto

Los Reguladores de Vacío Scout y Sentinel tienen como propósito su uso en instalaciones médicas para aspirar, remover o tomar muestras de fluidos corporales. Utilice el dispositivo sólo para el uso previsto.



ADVERTENCIA: NO UTILICE este Regulador de Vacío con un propósito distinto al uso previsto. El uso indebido puede ocasionar lesiones personales o daños al del Regulador de Vacío.



ADVERTENCIA: Sólo personal capacitado y entrenado en su uso debe operar este Regulador de Vacío.



MRI ADVERTENCIA: Este dispositivo contiene material magnético y ferroso que puede afectar el resultado de una MRI.

Las opciones condicional de MR están disponibles. Favor contactar a servicio al cliente a través de sot-csr@amico.com.

Instrucciones de operación



PRECAUCIÓN: Realice una inspección visual al Regulador para detectar cualquier daño antes de usarlo. **NO LO UTILICE** si se encuentra dañado.

NOTA: La protección de desbordamiento debe usarse con el Regulador (Ej. Filtro, Colector de Vacío, Recipiente equipado con cierre del flotante).

1. Gire el Interruptor Selector a la posición OFF.
2. Conecte el Regulador de Vacío a la Fuente de Vacío.

Modo REG (Modo regulado) – permite al usuario ajustar a un nivel de vacío continuo.

- a. Gire el Interruptor Selector a la posición REG.
- b. Bloquee el Puerto Inferior del Regulador de Vacío o doble la tubería de vacío.
- c. Ajuste el nivel de vacío deseado, usando la Perilla del Regulador:
 - Gire la perilla **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** para **AUMENTAR** el nivel de vacío
 - Gire la perilla **EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ** para **DISMINUIR** el nivel de vacío



PRECAUCIÓN: No continúe girando la Perilla del Regulador al sentir Resistencia, ya que podría dañar el Regulador de Vacío.

Modo INT (Modo intermitente) SÓLO MODELOS SELECCIONADOS – ciclos de vacío ON y OFF automáticos a un intervalo determinado.

- a. Siga los pasos a, b, y c del Modo REG, para ajustar el nivel de vacío deseado.
- b. Gire el Interruptor Selector hasta la posición INT.

NOTA: Los ciclos intermitentes comienzan en la fase OFF, luego ocurre una espera antes del inicio del ciclo intermitente.

Modo FULL (Modo de vacío FULL) SÓLO MODELOS SELECCIONADOS – el regulador es desviado para alcanzar el vacío máximo.

- a. Gire el Interruptor Selector a la posición FULL.
- b. Bloquee el Puerto Inferior del Regulador de Vacío o doble la tubería para ver la lectura de vacío completa.

NOTA: El vacío completo, sólo puede ser tan alto como el suministro de vacío. Si el vacío completo es bajo, revise el suministro de vacío.

3. Gire el Interruptor Selector a la posición OFF, para apagar el Regulador de Vacío cuando no esté funcionando.



ADVERTENCIA: SIEMPRE asegúrese de conectar el Regulador de Vacío, sólo a la Fuente de Vacío. La conexión a una Fuente de Presión podría lesionar al paciente o al operador y dañar el equipo.



ADVERTENCIA: SIEMPRE confirme el ajuste de vacío antes de realizar los procedimientos.



ADVERTENCIA: Al girar el Regulador de Vacío a REG o INT, desde cualquier posición, el nivel de vacío regresará a su ajuste previamente regulado.

PRECAUCIÓN: NO opere el Regulador de Vacío cuando el recipiente colector se encuentre **lleno**. Esto podría causar una pérdida de vacío y daños al Regulador de Vacío. **Esto anularía la garantía**

Procedimientos antes de usar



ADVERTENCIA: Se recomienda realizar las siguientes pruebas **antes de usarlo en cada paciente**. Si el Regulador de Vacío no supera alguna de las siguientes pruebas, debe ser evaluado, reparado y/o reemplazado por personal calificado.

PRUEBA DEL REGULADOR:

Las siguientes pruebas deben realizarse con un suministro de vacío mínimo de -53 kPa (-400 mmHg):

1. Mueva el Interruptor Selector a la posición OFF. Gire la Perilla del Regulador una vuelta completa en sentido de las agujas del reloj. Doble la tubería de vacío para bloquear la salida. No debería haber ningún movimiento de lectura del indicador.
2. Mueva el Interruptor Selector a la posición REG. Gire la Perilla del Regulador una vuelta completa en sentido contrario a las agujas del reloj. Doble la tubería de vacío. De Nuevo, no debería haber ningún movimiento de lectura del indicador.
3. Doble la tubería de vacío y ajuste el regulador como sigue:

| | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Estándar: | Aumente el vacío a -12 kPa (-90 mmHg) |
| Pediatric and Neonatal: | Aumente el vacío a -5 kPa (-40 mmHg) |

AJUSTE DEL REGULADOR:

4. Abra y cierre lentamente la tubería de vacío que se encuentra doblada, para alcanzar varias tasas de vacío. Asegúrese que el nivel de vacío mantiene su consistencia cuando la tubería de vacío es doblada.

Para reguladores intermitentes solamente:

- a. Mueva el Interruptor Selector a INT.
- b. Doble la tubería de vacío.
- c. La sincronización de ciclos es aproximadamente 16 segundos ON y 8 segundos OFF.

NOTA: El modo intermitente se inicia en la fase OFF.

- d. Reduzca el nivel de vacío a cero y mueva el Interruptor Selector a la posición OFF.

PRUEBA DE VÁLVULA DE ALIVIO (PARA REGULADORES PEDIÁTRICOS Y NEONATALES SOLAMENTE)

1. En la posición REG, doble la tubería de vacío y gire la Perilla del Regulador en sentido contrario a las agujas del reloj, para asegurar que el nivel de vacío no supere -21 kPa (-160 mmHg) para Pediátrico, y -13 kPa (-100 mmHg) para Neonatal. El Regulador de Vacío está equipado con una Válvula de Alivio de Seguridad que se dispara y emite una vibración audible, al alcanzar el vacío máximo permitido. Para reajustar la Válvula de Alivio de Seguridad, gire la Perilla del Regulador en sentido contrario a las agujas del reloj, para reducir el nivel de vacío. Si la Válvula de Alivio de Seguridad falla en dispararse, al alcanzar el vacío máximo permitido, no utilice el Regulador de Vacío y comuníquese con el proveedor de servicio.

VERIFIQUE EL SENTINEL (PARA REGULADORES SENTINEL SOLAMENTE)

1. En el lado posterior del Regulador de Vacío, presione el botón de TEST utilizando la herramienta de prueba y manténgalo así por 1 segundo. La LUZ Ámbar BATT se encenderá, indicando que las baterías funcionan. Si la LUZ ROJA CHECK, no se enciende, esto significa que la unidad no está contaminada.

Instrucciones de limpieza - Scout

NOTA: Amico Patient Care Corporation, recomienda enfáticamente reemplazar el Elemento Desechable para garantizar que se encuentre completamente libre de contaminación.



PRECAUCIÓN: No se recomienda el Óxido de Etileno como esterilizante. La esterilización utilizando una mezcla de etileno, podría causar pequeñas grietas en la superficie en algunas partes plásticas, que no serían visibles para el usuario.



PRECAUCIÓN: No aplique vapor a la autoclave, sumerja en líquido o esterilice con gas los Reguladores de Vacío. Esto puede dañar la unidad.

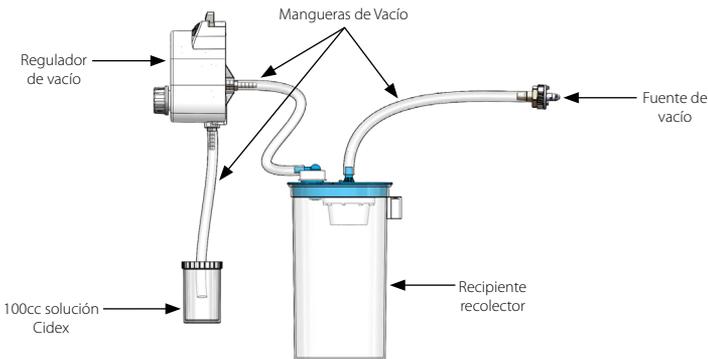


PRECAUCIÓN: Si el Regulador de Vacío se contaminara internamente, reemplace el Elemento Desechable y siga el procedimiento de su Organización para manejar productos contaminados.

OPCIÓN #1: Revierta la circulación con Solución Cidex (ver **Figura 1**)

1. Conecte el Puerto Posterior del Regulador de Vacío al Puerto del Paciente del Recipiente Recolector.
2. Conecte el Puerto del Regulador de Vacío del Recipiente Recolector a una Fuente de Vacío.
3. Conecte una manguera desde el Puerto Inferior del Regulador de Vacío y conecte el otro extremo a un recipiente que contenga 100cc de solución Cidex.
4. Gire completamente la Perilla Reguladora del Regulador de Vacío en el sentido de las agujas del reloj.
5. Gire el Interruptor Selector a la posición REG. Espere hasta que toda la solución Cidex haya pasado a través del Regulador de Vacío. Permita que la solución Cidex seque completamente.
6. Repita los pasos 3-5 para todos los modelos de Regulador de Vacío.
7. El Regulador de Vacío debe operar durante 60 segundos en cada modo, con el Puerto Inferior abierto a la atmósfera para secar las partes internas.

Figura 1: Montaje de circulación invertida vista para el Scout - lado



Instrucciones de limpieza - Scout

OPCIÓN #2: Reemplace el Elemento Desechable (ver **Figura 10**).

1. Retire los **4 Tornillo de la carcasa delantera (#8)**, luego retire la **Conjunto de la carcasa frontal Scout (#1)** del Conjunto.
2. Retire cuidadosamente la **Indicador de vacío (#2)** de la Conjunto.
3. Retire el **Módulo regulador (#3)**, girándolo en sentido de las agujas del reloj hasta separarlo del Conjunto. Limpie completamente el Módulo Regulador con solución Cidex. Permita que el Módulo Regulador seque completamente.
4. Para reguladores intermitentes solamente: Retire el **Tornillo intermitente (#5)** manteniendo el **Módulo intermitente (#4)** en su lugar, luego separe el Módulo Intermitente del Conjunto.
5. Retire los **2 Tornillos fondo del elemento desechable (#6.2)**, y el **1 Tornillo posterior del elemento desechable (#6.4)** manteniendo la Carcasa unida. Separe el **Conjunto de elementos desechables Scout (#6.1)** cuidadosamente, de la **Conjunto de carcasa trasera Scout (#7)**.
6. Retire el **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)**.
7. Deseche la **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)**, **Conjunto de elementos desechables Scout (#6.1)**, **Tornillo posterior del elemento desechable (#6.4)** y **Tornillos fondo del elemento desechable (#6.2)**, siguiendo las instrucciones de su Organización para el manejo de productos contaminados.
8. Reemplazar con el **Kit de ensamblaje de elementos desechables Scout (#6)**.
9. Coloque los **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)** nuevos de la **Conjunto de elementos desechables Scout (#6.1)** luego instálela cuidadosamente en la **Conjunto de carcasa trasera Scout (#7)**. Asegúrese que las **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)** se mantengan en su lugar y queden bien selladas. Ajuste el **Conjunto de elementos desechables Scout (#6.1)** en su lugar utilizando **1 nuevo Tornillo posterior del elemento desechable (#6.4)** y **2 nuevo Tornillos fondo del elemento desechable (#6.2)**.
10. Para reguladores intermitentes solamente: Instale cuidadosamente el **Módulo intermitente (#4)** y ajústelo al Conjunto utilizando el **Tornillo intermitente (#5)**.
11. Instale un **Módulo regulador (#3)** girando en sentido contrario a las agujas del reloj dentro de las roscas correspondientes en el **Conjunto de elementos desechables Scout (#6.1)**.
12. Instale cuidadosamente el **Indicador de vacío (#2)** en el Conjunto.
13. Instale la **Conjunto de la carcasa frontal Scout (#1)** y apriete los **4 Tornillos de la carcasa delantera (#8)**.

Instrucciones de limpieza - Sentinel

NOTA: Amico Patient Care Corporation, recomienda enfáticamente reemplazar el Elemento Desechable para garantizar que se encuentre completamente libre de contaminación.

NOTA: Si La LUZ Ámbar BATT se enciende inmediatamente al presionar el botón TEST, reemplace las baterías.



PRECAUCIÓN: No se recomienda el Óxido de Etileno como esterilizante. La esterilización utilizando una mezcla de etileno, podría causar pequeñas grietas en la superficie en algunas partes plásticas, que no serían visibles para el usuario.



PRECAUCIÓN: No aplique vapor a la autoclave, sumerja en líquido o esterilice con gas los Reguladores de Vacío. Esto puede dañar la unidad.



PRECAUCIÓN: Si el Regulador de Vacío se contaminara internamente, reemplace el Elemento Desechable y siga el procedimiento de su Organización para manejar productos contaminados.



PRECAUCIÓN: Evite mojar el Montaje del Sensor. El Conjunto del Sensor no es impermeable y puede dañarse.

OPCIÓN #1: Revierta la circulación con Solución Cidex (ver **Figura 1**)

1. Conecte el Puerto Posterior del Regulador de Vacío al Puerto del Paciente del Recipiente Recolector.
2. Conecte el Puerto del Regulador de Vacío del Recipiente Recolector a una Fuente de Vacío.
3. Conecte una manguera desde el Puerto Inferior del Regulador de Vacío y conecte el otro extremo a un recipiente que contenga 100cc de solución Cidex.
4. Gire completamente la Perilla Reguladora del Regulador de Vacío en el sentido de las agujas del reloj.
5. Gire el Interruptor Selector a la posición REG. Espere hasta que toda la solución Cidex haya pasado a través del Regulador de Vacío. Permita que la solución Cidex seque completamente.
6. Repita los pasos 3-5 para todos los modelos de Regulador de Vacío.
7. El Regulador de Vacío debe operar durante 60 segundos en cada modo, con el Puerto Inferior abierto a la atmósfera para secar las partes internas.
8. Calibre el Regulador de Vacío siguiendo los pasos que se indican en la "Guía de calibración / reinicio - Sentinel" (**página 15**).

Instrucciones de limpieza - Sentinel

OPCIÓN #2: Reemplace el Elemento Desechable (ver **Figura 11**).

1. Retire los **6 Tornillo de la carcasa delantera (#8)**, luego retire la **Conjunto de la carcasa frontal Sentinel (#1)** del Conjunto.
2. Retire cuidadosamente la **Indicador de vacío (#2)** de la Conjunto.
3. Retire el **Módulo regulador (#3)**, girándolo en sentido de las agujas del reloj hasta separarlo del Conjunto. Limpie completamente el Módulo Regulador con solución Cidex. Permita que el Módulo Regulador seque completamente.
4. Para reguladores intermitentes solamente: Retire el **Tornillo intermitente (#5)** manteniendo el **Módulo intermitente (#4)** en su lugar, luego separe el Módulo Intermitente del Conjunto.
5. Retire los **2 Tornillos fondo del elemento desechable (#6.2)**, y el **1 Tornillo posterior del elemento desechable (#6.4)** manteniendo la Carcasa unida. Separe el **Conjunto de elementos desechables Sentinel (#6.1)** cuidadosamente, de la **Conjunto de carcasa trasera Sentinel (#7)**.
6. Retire los **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)**.
7. Deseche la **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)**, **Conjunto de elementos desechables Sentinel (#6.1)**, **Tornillo posterior del elemento desechable (#6.4)** y **Tornillo fondo del elemento desechable (#6.2)**, siguiendo las instrucciones de su Organización para el manejo de productos contaminados.
8. Reemplazar con el **Kit de ensamblaje de elementos desechables Sentinel (#6)**.
9. Coloque los **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)** nuevos en la **Conjunto de elementos desechables Sentinel (#6.1)**, luego instálela cuidadosamente en la **Conjunto de carcasa trasera Sentinel (#7)**. Asegúrese que las **Junta de puerto de cuerpo desechable (#6.3)** se mantengan en su lugar y queden bien selladas. Ajuste el **Conjunto de elementos desechables Sentinel (#6.1)** en su lugar utilizando **1 nuevo Tornillo posterior del elemento desechable (#6.4)** y **2 nuevo Tornillos fondo del elemento desechable (#6.2)**.
10. Para reguladores intermitentes solamente: Instale cuidadosamente el **Módulo intermitente (#4)** y ajústelo al Conjunto utilizando el **Tornillo intermitente (#5)**.
11. Instale el **Módulo regulador (#3)** girando en sentido contrario a las agujas del reloj dentro de las roscas correspondientes en el **Conjunto de elementos desechables Sentinel (#6.1)**.
12. Instale cuidadosamente el **Indicador de vacío (#2)** en el Conjunto.
13. Instale la **Conjunto de la carcasa frontal Sentinel (#1)** y apriete los **6 Tornillo de la carcasa delantera (#8)**.
14. Calibrate the **Módulo Sensor (#10)** following the steps in the “Guía de calibración / reinicio - Sentinel” (**página 15**).

Mantenimiento recomendado

A continuación se indican los pasos para el mantenimiento a seguir, que deben realizarse después del uso con cada paciente:

1. Limpie el exterior del Regulador de Vacío, con un detergente suave diluido.
2. Asegúrese que todos los aparatos, tales como recipientes y tuberías, sean nuevos y limpios. Si se utiliza algún filtro de bacteria o colector de desbordamiento, siga el procedimiento estándar de su Organización para limpiarlo.
3. Para el Sentinel solamente: presione el botón TEST, para probar la contaminación y el nivel de batería (siga el "Procedimientos antes de usar - Verifique el Sentinel" en la página 7).

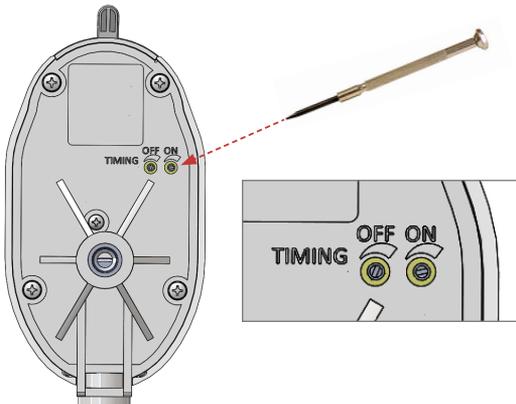
Instrucciones para ajustar la sincronización intermitente

1. Voltee el Regulador de Vacío de manera que pueda ver el lado posterior de la unidad.
2. Conecte el Puerto Posterior del Regulador de vacío a una Fuente de Vacío.
3. Bloquee el Puerto Inferior.
4. Cambie el Regulador de Vacío a modo INT.
5. La unidad se iniciará en la fase OFF del ciclo intermitente. Aumente el tiempo de apagado, gire la válvula de aguja OFF en sentido de las agujas del reloj, utilizando un destornillador plano. Para reducir el tiempo apagado, gire la válvula de aguja OFF, en sentido contrario a las agujas del reloj.
6. Para aumentar el tiempo encendido gire la válvula de aguja ON, en sentido de las agujas del reloj, utilizando un destornillador plano. Para reducir el tiempo encendido, gire la válvula de aguja ON, en sentido contrario a las agujas del reloj (ver **Figura 2**).



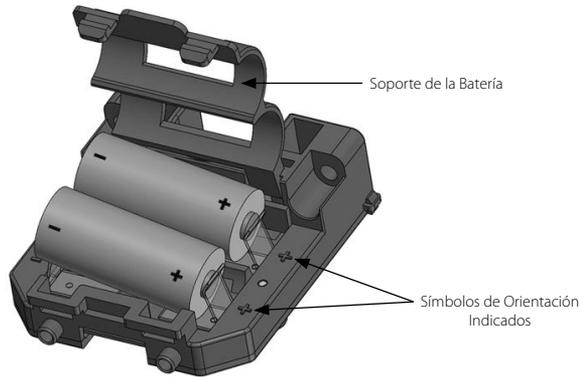
PRECAUCIÓN: No continúe girando las agujas luego de sentir la resistencia. Hacerlo, podría dañar el Regulador de Vacío.

Figura 2: Ajuste del tiempo de intermitencia



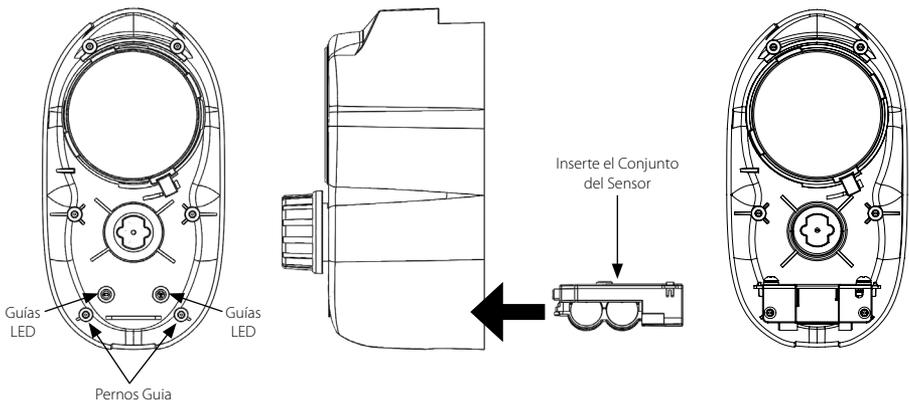
Reemplazo de la batería - Sentinel

Figura 3: Carcasa del sensor - Sentinel



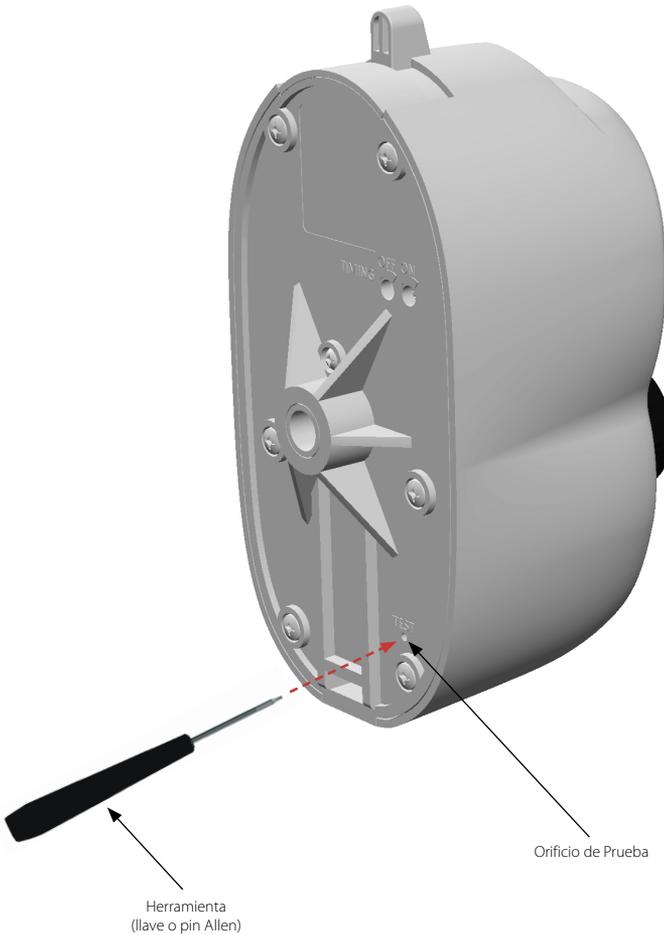
1. Retire todos los 6 Tornillos de la Carcasa y luego retire la Carcasa Frontal del Conjunto (**Figura 12**).
2. Retire el Conjunto del Sensor ubicado en la Carcasa Frontal.
3. Levante el Soporte de la Batería presionando las dos pestañas con un destornillador plano.
4. Instale las dos baterías siguiendo los símbolos de orientación indicados.
5. Reinstale el Conjunto del Sensor en la Carcasa Frontal:
 - a. Instale el Módulo Sensor en la parte Frontal de la Carcasa mediante los pernos guía (**Figura 4**).
 - b. Asegúrese que la parte superior del Módulo Sensor este alineada con las guías LED en la parte Frontal de la Carcasa.
6. Instale la Carcasa Frontal en el Conjunto y apriete sus 6 Tornillos de la Carcasa.
7. Calibre el Sensor (follow the "Guía de calibración / reinicio - Sentinel" (**page 15**).

Figura 4: Instalación del módulo sensor



Prueba de batería - Sentinel

Figura 5: Prueba de batería - Sentinel



PRUEBA DE BATERÍA - SENTINEL:

1. Inserte la punta de la herramienta en el orificio de TEST y presione durante menos de 1 segundo.
2. Verifique las luces en el frente del Regulador de Vacío. La LUZ Ámbar BATT, debe encenderse durante aproximadamente 1 segundo, indicando que la batería está OK y que la unidad no está contaminada. If the BATT LED does not turn on for a short period of time, batteries should be replaced.
3. En caso que BATT LED no enciendan por un corto periodo de tiempo, baterías deben ser reemplazadas.

Guía de calibración / reinicio - Sentinel

CALIBRACIÓN / REINICIO:

1. Asegúrese que el Puerto Inferior del Regulador de Vacío está apuntando hacia abajo y lejos de la luz brillante directa. Utilice su dedo para cubrir el Orificio de la Puerto Inferior (ver **Figura 9**).
2. Con el puerto inferior apuntando hacia abajo y el orificio bloqueado, inserte la punta de la herramienta en el orificio de prueba (ver **Figura 5**) y presione hasta que la LUZ Roja CHECK en la Carcasa Frontal comience a parpadear rápidamente. La LUZ Ámbar BATT debe encenderse primero, indicando que las baterías están bien.

NOTA: Si no se enciende ninguna LUZ luego de 10 segundos, reemplace las baterías y comience la "calibración / reinicio" de nuevo.

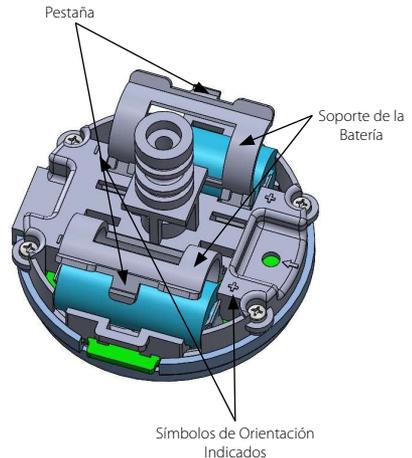
Figura 6: Utilice su dedo para cubrir el orificio del puerto inferior



Reemplazo de la batería - Indicador digital

1. Retire todos los Tornillos de la Carcasa y retire la parte Frontal de la Carcasa del Conjunto (ver **Figura 10 u 11**).
2. Retire el Indicador Digital del Cuerpo Desechable.
3. Levante el Compartimiento para Baterías presionando la pestaña manualmente o utilizando un destornillador plano.
4. Instale las baterías nuevas siguiendo el signo de orientación de la batería.
5. Reinstale el Compartimiento para Baterías asegurándose que se encuentre firmemente ajustado.
6. Coloque el Indicador Digital en el Cuerpo Desechable Delantero.
7. Reinstale la Carcasa Delantera en el Regulador de Vacío y ajuste todos los Tornillos de la Carcasa.

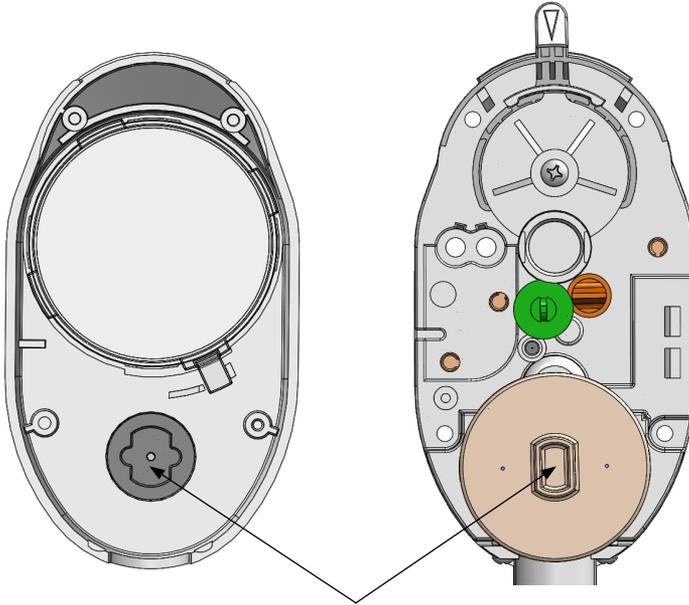
Figura 7: Reemplazo de batería para indicador digital



Guía para la solución de problemas

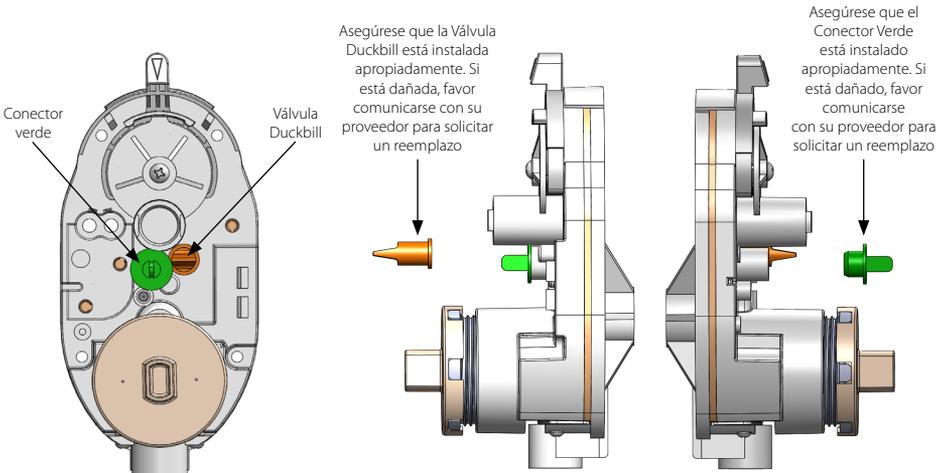
| Problema | Revisar | Causa posible | Acción correctiva |
|---|---|--|---|
| La LUZ Ámbar BATT está parpadeando (Sentinel solamente) | Montaje del Sensor | Orientación de batería errada | Reinstale las baterías siguiendo los Símbolos de Orientación (página 15) |
| | | Batería Baja | Reemplace las baterías (página 15) |
| La LUZ Roja CHECK está parpadeando (Sentinel solamente) | Montaje del Sensor, Ventana del Sensor y equipo del Elemento Desechable | La Unidad está contaminada | Reemplace el equipo del Elemento Desechable, (incluyendo la ventana del sensor) y reinicie/calibre el sistema |
| | | Residuos en la Ventana del Sensor | Limpie o Reemplace la ventana del sensor y reinicie/calibre el sistema |
| No se puede calibrar el Montaje del Sensor (Sentinel solamente) | Baterías | Baterías descargadas | Reemplace las baterías (página 14) |
| Ambas LUCES BATT y CHECK están encendidas y se mantienen fijas (Sentinel solamente) | Método de calibración utilizado | Método de calibración errado | Recalibre utilizando la "Guía de calibración / reinicio - Sentinel" (página 15) |
| No se encienden las LUCES cuando se presiona el botón de TEST (Sentinel solamente) | Baterías y Montaje del Sensor | Baterías bajas | Reemplace las baterías (página 15) |
| Falla en extraer vacío | Suministro de Vacío | No hay suministro de vacío | Revise el nivel de vacío del hospital |
| | Regulador de vacío | El Interruptor Selector está en posición OFF | Gire el Interruptor Selector a la posición REG, FULL o INT |
| | | El Regulador de Vacío se encuentra en la posición OFF | Gire la Perilla del Regulador, en sentido de las agujas del reloj y regule la presión de vacío deseada |
| Falla en realizar el ciclo apropiadamente en modo INT | Regulador de vacío | No se seleccionó el modo INT | Gire el Interruptor Selector a INT |
| | Suministro de Vacío | No hay fuente de vacío | Conecte la unidad a la Fuente de Vacío |
| | Regulador de vacío | Tiempo ajustado | Ajuste el tiempo de ON y OFF de acuerdo con las "Instrucciones para ajustar la sincronización intermitente" (página 12) |
| La Perilla del Regulador no gira | Módulo Regulador | Perilla Reguladora sobreajustada | Retírelo de la Carcasa Frontal. Si el Módulo Regulador no gira, gírelo en sentido de las agujas del reloj hasta que se libere |
| No se puede volver a montar la Carcasa Frontal | Módulo Regulador | El Módulo Regulador no está alineado con el conector de la Perilla del Regulador | Alinee la Perilla Reguladora y el conector (Figura 8) |
| | Montaje del Sensor (Sentinel solamente) | El Conjunto del Sensor no se ha instalado correctamente en la Parte Frontal | Utilice guías en la parte interior de la Carcasa Frontal para garantizar la alineación (Figura 4) |
| La unidad tiene fuga | Válvula Duckbill | La Válvula Duckbill se ha desprendido o está suelta | Reinstale la Válvula Duckbill (Figura 9) |
| | Conector Verde | El Conector Verde se ha desprendido o está suelto | Reinstale el Conector Verde (Figura 9) |
| El modo FULL no muestra vacío completo | Puerto Inferior o Suministro de Vacío | El Puerto Inferior está abierto o el suministro de vacío es bajo | Ocultar el puerto inferior. Si el vacío FULL sigue siendo bajo, compruebe el nivel de vacío del hospital. |

Figura 8: La Carcasa externa no se alinea



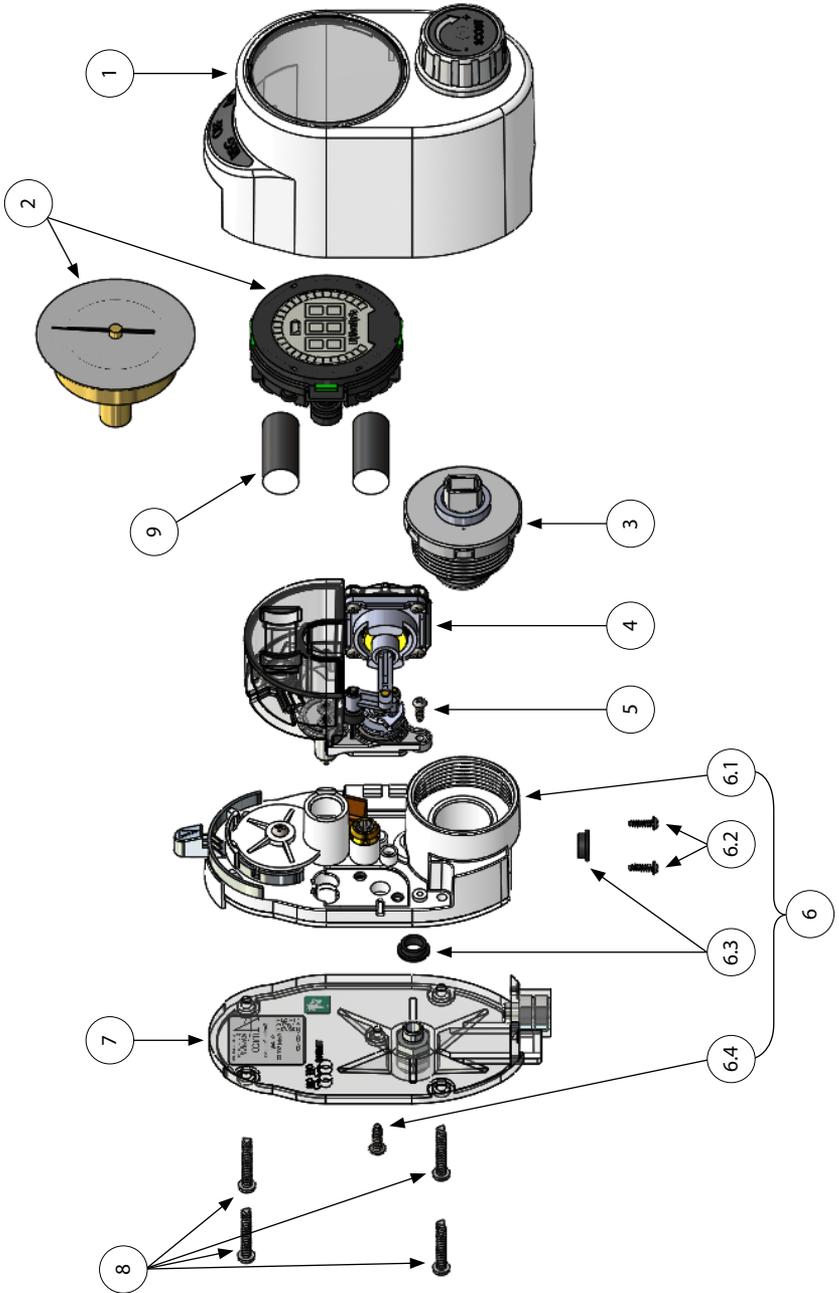
Asegúrese que el lado posterior de la Perilla Reguladora y el Módulo Regulador tienen la misma orientación

Figura 9: La unidad tiene fuga



Esquema de montaje del regulador de vacío - Scout

Figura 10

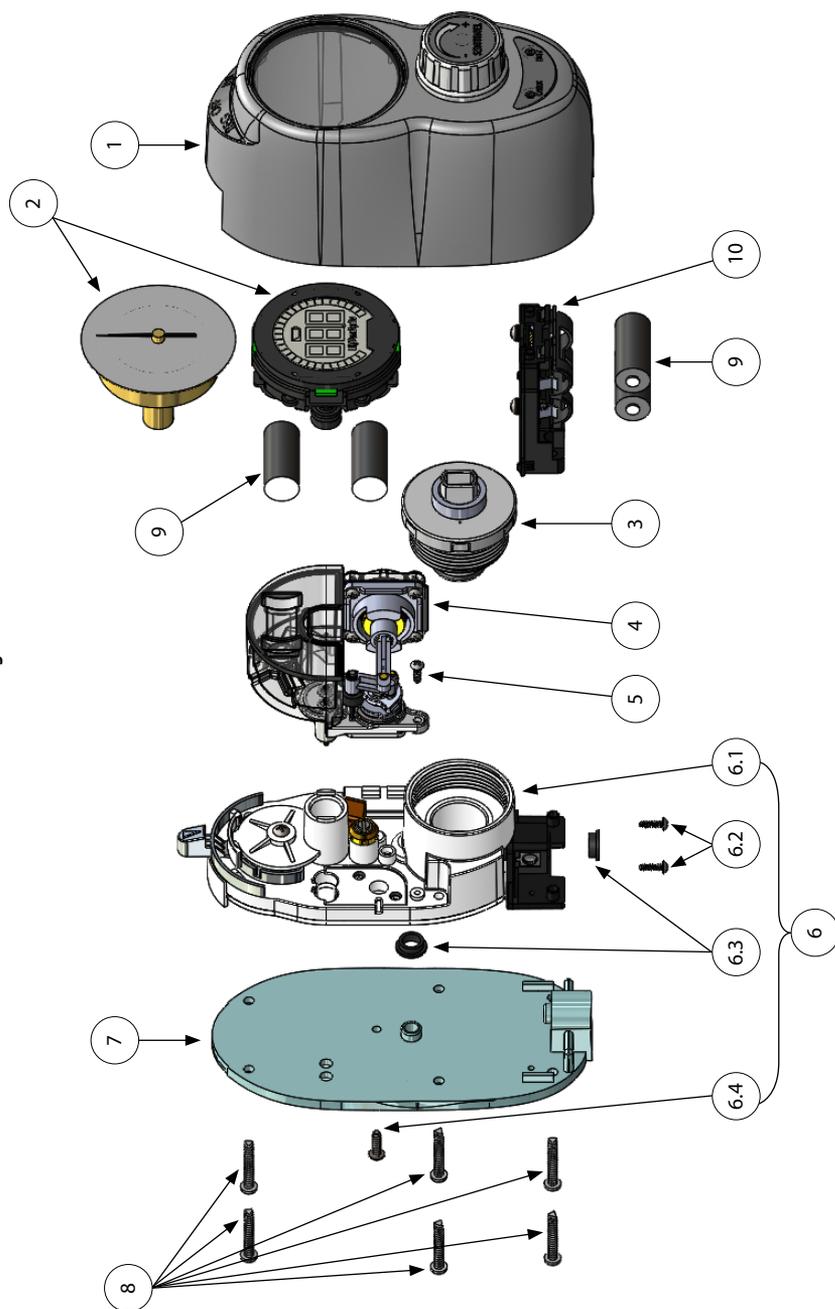


| Item # | Descripción | Modelo(s) | | | | | | | | | |
|--------|--|------------------|------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|-------------------|
| | | CI | C2 | C3 | CH | PI | P2 | NI | NZ | | |
| 1 | Conjunto de la carcasa frontal Scout - blanca | SRX-FNTH-ASY-WI | SRX-FNTH-ASY-W2 | SRX-FNTH-ASY-W3 | SRX-FNTH-ASY-WH | SRX-FNTH-ASY-WI | SRX-FNTH-ASY-W2 | SRX-FNTH-ASY-WI | SRX-FNTH-ASY-W2 | | |
| 2 | Indicador analogo | | SRA-GAUGE-300-F | | SRA-GAUGE-750-F | SRA-GAUGE-750-F | | SRA-GAUGE-100-F | | | |
| | Indicador digital con baterías digitales | | SRD-GAUGE-300 | | SRD-GAUGE-750 | SRD-GAUGE-750 | | SRD-GAUGE-160 | | | |
| 3 | Módulo regulador | | SRX-REG-MOD | | | SRX-REG-MOD-185 | | SRX-REG-MOD-250 | | | |
| 4 | Módulo intermitente | SRX-CI-MODULE | N/A | N/A | N/A | SRX-CI-MODULE | N/A | SRX-CI-MODULE | | | N/A |
| 5 | Tornillo intermitente | H-SLPPZ-424-031 | N/A | N/A | N/A | H-SLPPZ-424-031 | N/A | H-SLPPZ-424-031 | | | N/A |
| 6 | Kit de ensamblaje de elementos desechables Scout | SRX-CI-DBKIT | SRX-C2-DBKIT | SRX-C3-DBKIT | SRX-CH-DBKIT | SRX-PI-DBKIT | SRX-PZ-DBKIT | SRX-NI-DBKIT | | | SRX-NZ-DBKIT |
| 6.1 | Conjunto de elementos desechables Scout | SRX-CI-DBDY-ASY | SRX-C2-DBDY-ASY | SRX-C3-DBDY-ASY | | SRX-PI-DBDY-ASY | SRX-PZ-DBDY-ASY | SRX-NI-DBDY-ASY | | | SRX-NZ-DBDY-ASY |
| 6.2 | Tornillo fondo del elemento desechable | H-SLPPZ-424-031 | | | | | | | | | |
| 6.3 | Junta de puerto de cuerpo desechable | SRX-PRT-GKT | | | | | | | | | |
| 6.4 | Tornillo posterior del elemento desechable | H-SLPPZ-424-050 | | | | | | | | | |
| 7 | Conjunto de carcasa trasera Scout | SRX-I-BCKH-C-KIT | SRX-C-BCKH-C-KIT | | | SRX-I-BCKH-CZ-KIT | SRX-C-BCKH-CZ-KIT | SRX-I-BCKH-CZ-KIT | SRX-C-BCKH-CZ-KIT | | SRX-C-BCKH-CZ-KIT |
| 8 | Tornillo de la carcasa delantera | H-SPPZ-619-100 | | | | | | | | | |
| 9 | Baterías digitales - 10 / paquete | SRD-BAT-PK10 | | | | | | | | | |

NOTA: Para reguladores Scout condicional con MR, comuníquese con el proveedor de repuestos para MR condicional.

Esquema de montaje del regulador de vacío - Sentinel

Figura 11



| Item # | Descripción | Modelo(s) | | | | | | | | | |
|--------|---|--|-------------------------------------|-------------------------------------|---|---|---------------------------------------|---|-------------------------------------|--|--|
| | | CI | C2 | C3 | CH | PI | P2 | NI | N2 | | |
| 1 | Conjunto de la carcasa frontal Sentinel - blanca | Continuo intermitente SSX-FNTH-ASY-WI | Continuo 2 modos SSX-FNTH-ASY-W2 | Continuo 3 modos SSX-FNTH-ASY-W3 | Continuo alto/quirúrgico SSX-FNTH-ASY-WH | Intermitente para pediátrico SSX-FNTH-ASY-WI | Pediátrico 2 modos SSX-FNTH-ASY-W2 | Intermitente para neonatal SSX-FNTH-ASY-WI | Neonatal 2 modos SSX-FNTH-ASY-W2 | | |
| 2 | Indicador analogo | SRA-GAUGE-300-F | | | | | | | | | |
| | Indicador digital con baterías digitales | SRD-GAUGE-300 | | | | | | | | | |
| 3 | Módulo regulador | SRX-REG-MOD | | | | | | | | | |
| | | SRX-REG-MOD-250 | | | | | | | | | |
| 4 | Módulo intermitente | SRX-CI-MODULE | N/A | N/A | N/A | SRX-CI-MODULE | N/A | SRX-CI-MODULE | N/A | | |
| 5 | Tornillo intermitente | H-SLPPZ-424-031 | N/A | N/A | N/A | H-SLPPZ-424-031 | N/A | H-SLPPZ-424-031 | N/A | | |
| 6 | Kit de ensamble de elementos desechables Sentinel | SSX-CI-DBKIT | SSX-C2-DBKIT | SSX-C3-DBKIT | SSX-CH-DBKIT | SSX-PI-DBKIT | SSX-P2-DBKIT | SSX-NI-DBKIT | SSX-N2-DBKIT | | |
| 6.1 | Conjunto de elementos desechables Sentinel | SSX-CI-DBDY-ASY | SSX-C2-DBDY-ASY | SSX-C3-DBDY-ASY | SSX-CH-DBDY-ASY | SSX-PI-DBDY-ASY | SSX-P2-DBDY-ASY | SSX-NI-DBDY-ASY | SSX-N2-DBDY-ASY | | |
| 6.2 | Tornillo fondo del elemento desechable | H-SLPPZ-424-031 | | | | | | | | | |
| 6.3 | Junta de puerto de cuerpo desechable | SRX-PRT-GKT | | | | | | | | | |
| 6.4 | Tornillo posterior del elemento desechable | H-SLPPZ-424-050 | | | | | | | | | |
| 7 | Conjunto de carcasa trasera Sentinel | SSX-I-BCKH-W-KIT | SSX-C-BCKH-W-KIT | | | SSX-I-BCKH-Z-KIT | SSX-C-BCKH-Z-KIT | SSX-I-BCKH-Z-KIT | SSX-C-BCKH-Z-KIT | | |
| 8 | Tornillo de la carcasa delantera | H-SPPZ-619-100 | | | | | | | | | |
| 9 | Baterías digitales - 10 / paquete | SRD-BAT-PK10 | | | | | | | | | |
| 10 | Módulo Sensor Sentinel con baterías digitales | SSX-SEN-MOD | | | | | | | | | |



Póliza de garantía - Regulador de vacío

Este Producto es vendido por Amico Patient Care Corporation, una Corporación Richmond Hill (la "Compañía") bajo los términos expresos enunciados más abajo.

Por un periodo de cinco (5) años (o por un periodo de diez [10] años para analógico y doce [12] años por digital en Norte América solamente), a partir de la fecha en que la Compañía envía este Producto al cliente, se garantiza que este Producto está libre de defectos de funcionamiento en materiales y mano de obra, y conforme respecto a todos los materiales en la descripción del Producto contenido en el manual de operación, siempre y cuando este Producto sea operado apropiadamente bajo condiciones normales de uso, mantenimiento periódico y que el servicio sea realizado, y las reparaciones se hagan de acuerdo con el manual de operación.

Dentro de este periodo, Amico Patient Care Corporation reparará o reemplazará cualquier parte que se compruebe defectuosa, por cuenta de la Compañía. Todos los costos de envío y reemplazo serán asumidos por el cliente, después de los primeros veinticuatro (24) meses, de recibir el Producto.

Esta garantía no se aplicará, si el Producto ha sido reparado o alterado por cualquier persona que no sea autorizada por la Compañía o el distribuidor, o si el Producto ha sido maltratado, mal utilizado, por negligencia o daño accidental. Si las partes son reparadas o reemplazadas por un técnico autorizado, de acuerdo con el manual de operación de la Compañía, la garantía continuará aplicándose.

Esta garantía es extendida solamente al cliente inicial, con relación a la compra del Producto directamente de la Compañía o de un distribuidor autorizado, como mercancía nueva. Los distribuidores, no están autorizados para alterar o enmendar la garantía de ningún Producto descrito en este acuerdo, a menos que haya sido previamente autorizado por escrito por la Compañía.

Esta garantía, se otorga expresamente en lugar de cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo toda garantía de comercialización o adecuación a un propósito particular. La Compañía no será responsable por daños accidentales, colaterales, consecuentes, incluyendo pero no limitándose a: pérdida en utilidades o pérdida de uso. La responsabilidad de la Compañía, en la cantidad total, no excederá el precio de compra del producto.

A discreción única de la Compañía, los Productos que califiquen bajo la garantía serán reparados o reemplazados, de acuerdo con la opción de la Compañía y devueltos al cliente por vía terrestre. La Compañía se reserva el derecho de detener la producción de cualquier producto, o cambiar materiales, diseños, o especificaciones sin previo aviso.

Todos los reclamos por garantía, primero deben ser aprobados por el Departamento de Servicio al Cliente de Amico Patient Care Corporation, en: SOT-CSR@amico.com o 905.764.0800. Luego de la aprobación, el Departamento de Servicio al Cliente emitirá un número de Autorización de Retorno de Mercancía (RGA). Se debe obtener un (RGA), antes de iniciar cualquier reclamo de garantía.

www.amico.com

Amico Patient Care Corporation | 122A East Beaver Creek Road, Richmond Hill, ON L4B 1G6, Canada
Telé. Gratuito: 1.877.462.6426 | Fax Gratuito: 1.866.440.4986 | Telé.: 905.764.0800 | Fax: 905.764.0862
Email: sot-csr@amico.com | www.amico.com